

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 24

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

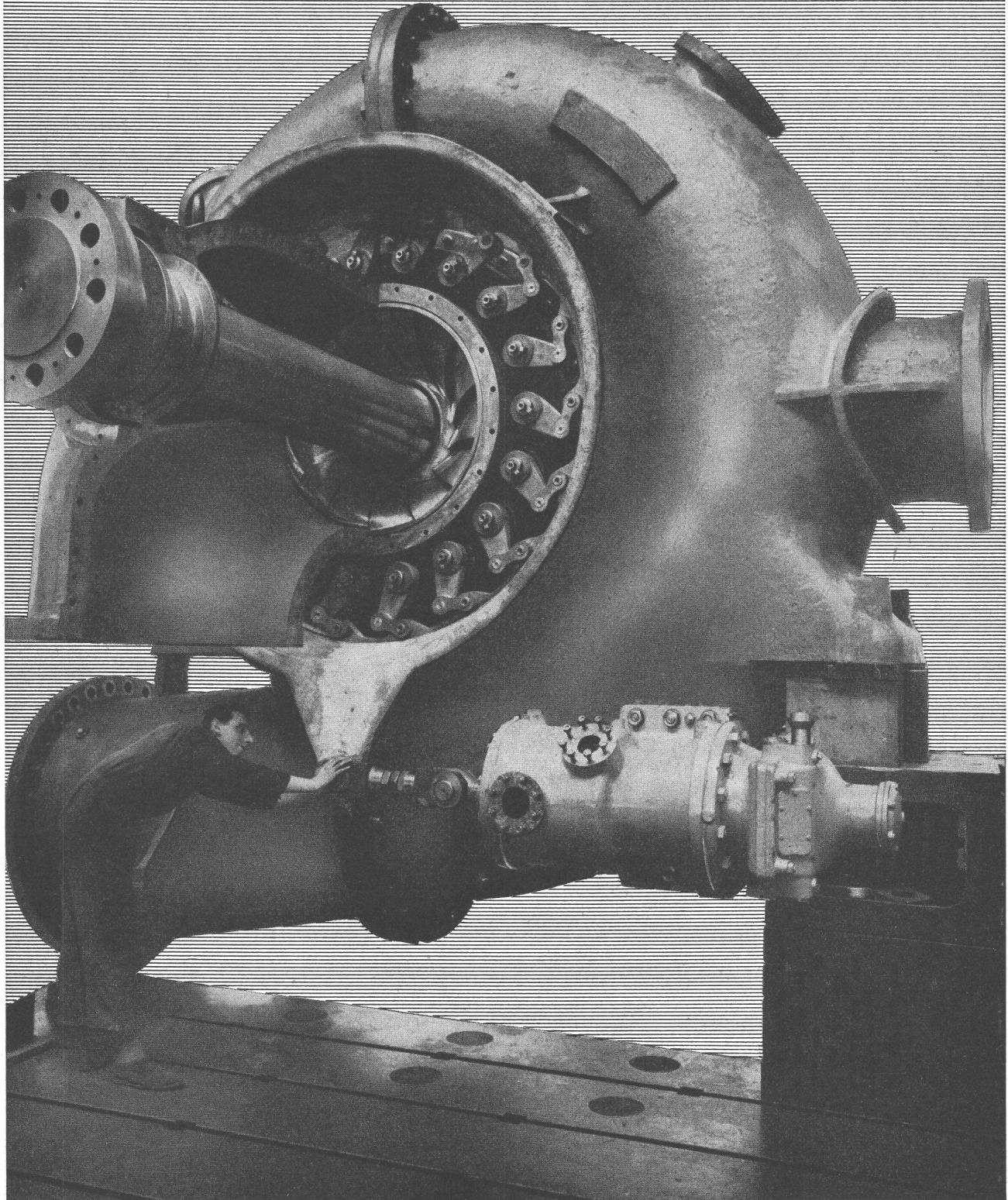
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CHARMILLES



## TURBINES HYDRAULIQUES

---

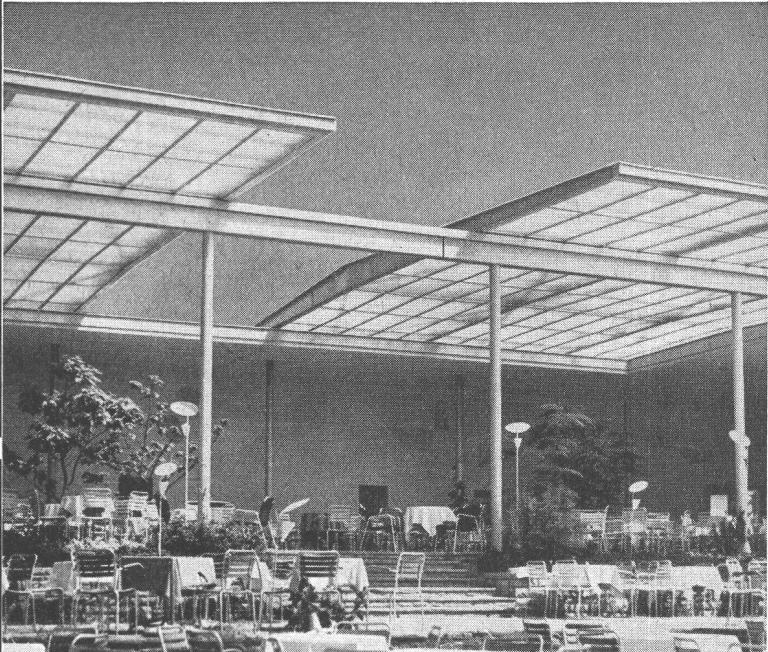
ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE

# Stahlbau

## JOSEF MEYER

Eisenbau AG.

Luzern



Sämtliche Spenglerarbeiten führt gewissenhaft aus:

### SPENGLER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36

VENTILATIONEN

METALLDRÜCKEREI

...halt  
...

Sie fahren gut mit Clichés von

Anderson Weidmann Tel. 42 08 17  
Traugottstr. 6 Zürich

### HEER OLLEN



Fabrik für:  
gelochte Bleche  
und Streckmetall

062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

### HELVETIA DRAHTGEFLÉCHT



Die Einzäunung von besonderer  
Aesthetik bei erhöhter Stabilität.  
Seit mehr als 50 Jahren bewährt. Die  
billigste Drahtgeflecht auf die  
Dauer. Verlangen Sie Offerte.

Alleinfabrikant:  
**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte, Zürich 3  
Grubenstrasse 29, Tel. (051) 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel  
Ob. Rebgasse 40, Tel (061) 32 45 92



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G :**

- 49 Textilfachleute mit Praxis in der entspr. Branche und geeignet  
 einheimische Arbeitskräfte auszubilden: 1 Fachmann für Weberei,  
 1 Fachmann für Spinnerei, beide haupts. Baumwolle, und 1 Fach-  
 mann für Bleicherei, Färberei, Druckerei, etc. von versch. Stoff-  
 arten, Engl. in Wort und Schrift. Nähere Bedingungen bei der STS.  
 Textilfabriken in Mosul (Irak). Bewerbungen auf Flugpostbewerbs-  
 formularen der STS in engl. Sprache.
- 141 Techn., Zeichner oder Zeichnerin, bevorzugt aus der Lüftungs-  
 branche, für die Entwicklungsabteilg. Geläufiges Maschinenschreiben  
 notwendig. Fabrik im Kanton Zürich.
- 153 Dipl. Maschinentechniker, mit Eignung für den Verkauf von  
 Schweissmaschinen, Elektroden und Werkzeugmaschinen. Ital. und  
 engl. Sprachkenntnisse erw. Alteingesessene Schweizer Stahlhan-  
 delsfirma in Mailand (Italien).
- 185 Heizungstechniker mit Praxis für die selbst. Bearbeitung von  
 Projekten für Zentralheizungen und deren Ausführung. Nordwest-  
 schweiz.
- 187 Maschineningenieur oder -techniker mit Praxis für das selbst.  
 Entwerfen und Projektieren von Stetigfördern und Seilbahnen.  
 Branchenkenntn. erw. Alteingesessenes Unternehmen der Nord-  
 westschweiz.
- 189 Dipl. Maschineningenieur mit guten Fremdsprachenkenntn. für  
 Uebersetzungsarbeiten engl.-deutsch und franz.-deutsch in Patent-  
 angelegenheiten, Branchenkenntn. erw. Patentingenieurbüro in  
 Stadt, Kt. Bern.
- 191 Ingénieur dipl., connaissances parfaites de la langue allemande,  
 capable d'aider le secrétariat général dans ses relations avec  
 l'étranger et notamment l'Allemagne. Chambre Syndicale Patro-  
 nale à Paris.
- 237 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis im allg. Maschinenbau für  
 die Konstruktion und zeitw. Aussendienst (Kundenberatung) von  
 Transportanlagen, Baumaschinen und allg. Bauplatzinstallationen.  
 Kenntn. im Eisenbeton erw. Ingenieurbüro der Nordwestschweiz.
- 333 Dipl. Maschinentechniker und gelernte Maschinenzeichner, mögl.  
 mit Praxis im allg. Maschinenbau, für das Konstruktionsbüro der  
 Abteilung: Hebezeuge, Förderanlagen, Aufzüge, etc. Maschinen-  
 fabrik der deutschen Schweiz.

349 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis für den Aussendienst. Ver-  
 kauf von Druckluftanlagen, Betriebsseinrichtungen, Werkzeug-  
 maschinen bei der Industrie und dem Gewerbe. Bekannte Import-  
 und Exportfirma in Zürich.

**B A U - A B T E I L U N G :**

- 518 Architekt, Hochbautechniker oder qual. -zeichner, geeignet für  
 die Führung einer Abteilung eines Baugeschäftes. Architekturbüro  
 und Baugeschäft im Kanton Graubünden.
- 520 Hochbauzeichner mit Praxis, sauberer Planbearbeiter, für Büro-  
 und Bauplatztätigkeit. Architekturbüro in Stadt der Zentralschweiz.
- 522 Techn. Zeichner, Fachrichtung Vermessung und Topographie,  
 sauberer Tuschzeichner und flotter Beschriften. Techn. Büro in  
 Kurort, Kanton Graubünden.
- 524 Hochbautechniker oder -zeichner mit Praxis, sauberer Planbearbei-  
 ter, für Büro- und Bauplatztätigkeit. Architekturbüro in grosser  
 Ortschaft der Nordwestschweiz.
- 526 Eisenbetontechniker oder -zeichner mit Praxis, für Konstruktions-  
 pläne und leichtere stat. Berechnungen im Eisenbetonhoch- und  
 -tiefbau. Ingenieurbüro in Zürich.
- 528 Dipl. Architekt oder qual. Hochbautechniker mit Praxis für Ent-  
 wurf und Ausführung interessanter Bauvorhaben. Architekturbüro  
 in Zürich.
- 530 Dipl. Architekt mit Praxis, flotter Darsteller für Entwürfe und  
 Mithilfe bei Wettbewerben; ferner Hochbautechniker evtl. -zeich-  
 ner mit Praxis, guter Konstrukteur, für die Ueberwachung der  
 Ausführung von Bauobjekten. Architekturbüro in Zürich.
- 532 Hochbautechniker oder -zeichner mit Büro- und Bauplatzpraxis,  
 flotter und zuverl. Planbearbeiter für alle in einem Architekturbüro  
 vorkommenden Arbeiten, bei Eignung auch Bauleitung. Archi-  
 tekturbüro am rechten Zürichseeufer.
- 534 Hochbautechniker oder -zeichner mit Büro- und Bauplatzpraxis,  
 für alle vorkommenden Arbeiten, auch Bauleitungen. Architekturbüro  
 in grosser Ortschaft, Kanton Luzern.
- 536 Hochbautechniker oder qual. -zeichner mit Praxis. Klein. Architek-  
 turbüro in Kantonshauptstadt der Ostschweiz.
- 538 Baupolizei-Assistent (Feuerschauberam) gelernter Bauzeichner  
 oder Handwerker mit prakt. Tätigkeit im Hochbau, wenn mögl.  
 auch im Kamin- und Feuerungsbau. Gewandt im mündl. und  
 schriftl. Verkehr. Kant. Bauamt der Nordwestschweiz.
- 540 Vermessungszeichner (techn. Assistent I), mit abgeschl. Lehre und  
 Praxis für die Mitarbeit im Baulinienbüro, allg. zeichn. Arbeiten,  
 Beratung von Bauinteressenten über definit. Bau- und Strassen-  
 linien sowie über Anstösserbeiträge bei Strassenerstellungen. Kant.  
 Bauamt der Nordwestschweiz.



**Schwammschutz-ARBEZOL**  
 verfügt selbst den echten Haus-  
 schwamm

**ARBEZOL**

**A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34**

**Kantonales Technikum Burgdorf**

Wir suchen für unsere Abteilung Tiefbau  
 einen

**BAUINGENIEUR**

zur Erteilung von Unterricht über Baustatik,  
 Eisenbeton- und Stahlbau, sowie Brückenbau.  
 Interessenten, die sich über Hochschulbildung  
 und praktische Erfahrung ausweisen können,  
 werden gebeten, ihre Bewerbungsschreiben  
 bis 22. Juni 1959 an die **Direktion der Volks-  
 wirtschaft des Kantons Bern, Münster-  
 platz 3a, Bern**, zu richten. Die Anstellung-  
 bedingungen sind beim Sekretariat des Tech-  
 nikums erhältlich.

Kantonales Technikum Burgdorf

**Ingénieurs civils**

**Techniciens en génie civil**

**Dessinateurs en béton armé**

**Dessinateurs en charpente métallique**

demandés par important bureau d'ingénieur  
 de Genève pour constructions de bâtiments  
 privés, publics et industriels.

Offres avec curriculum vitae et copies de  
 certificats sous chiffre N 54021 X à Publi-  
 citas S. A., Genève.

# INGENIEUR

## Richtung Tiefbau

für bedeutendes schweizerisches  
Tiefbauunternehmen gesucht

Platz Bern

Das Unternehmen befasst sich mit Grundwasserbauten, Pfahlungen, Boden- und Belastungsuntersuchungen, Injektionen, Bohrungen, Filter-, Regenerations-, Desinfektions- und Ozonanlagen, Seeleitungen usw. Für Projektierung und Ausführung dieser Anlagen steht ein grösserer Stab von bewährten Ingenieuren und Technikern zur Verfügung.

Die Unternehmensleitung sucht zu ihrer Stütze und zur Entlastung des technischen Personals eine im Tiefbau erfahrene Persönlichkeit, welche in den ganzen Komplex dieser Arbeiten eingeführt werden kann, um selbstständig auch auf den verschiedenen Bauplätzen zu wirken.

Da es sich zum grossen Teil um Führungsaufgaben handelt, sind technisches Können, Anpassungsfähigkeit und vor allem Teamgeist, verbunden mit Gewandtheit, Grundvoraussetzungen. In allen Stadien der Tätigkeit (Projektierung, Offertbehandlung, Berechnungen, Führung von Baugruppen) soll der Kandidat verantwortlich und entschlossen einzutreten verstehen und mit Ueberblick über das Ganze entscheiden und handeln. Die Unternehmensleitung muss sich auf Charakter und Gesinnung der neuen Kraft absolut verlassen können.

Sprachgewandtheit in Deutsch und Französisch gehört zu den unerlässlichen Requisiten.

Der Kandidat findet einen ausgezeichneten Teamgeist, loyale Unterstützung für jede Initiative, eine lebendige, variationsreiche Lebensaufgabe mit entsprechender Entwicklungschance und die diesen Konditionen angemessene Dotierung mit stark ausgebauten Sozialinstitutionen.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit Handschriftprobe, Lebenslauf und Photo an:

Institut für Arbeits- und Betriebspychologie  
Dipl. Ing. R. Wildbolz – Dr. jur. E. Fröhlich  
Laupenstrasse 5, Bern – Tel. (031) 2 09 59

Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder Dritt Personen nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.

La manufacture d'horlogerie OMEGA cherche pour son

## SERVICE DE RECHERCHES APPLIQUÉES

un

## INGÉNIEUR- ÉLECTRONICIEN

diplômé E. P. F. ou E. P. U. L. ou de tout autre établissement technique supérieur similaire.

Situation d'avenir.

Faire offre avec curriculum vitae, photographie et certificats à

## OMEGA

Louis Brandt & Frère S. A., Biel/Bienne  
Direction technique

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A.

## Bauzeichner

für Planbearbeitung und Bauführung. 5-Tage-Woche.

Bewerber mit einiger Praxis möchten sich mit Unterlagen melden unter Chiffre OFA 4651 S an Orell Füssli-Annoncen, Solothurn.

Gesucht auf Architekturbüro in der Ostschweiz

## Hochbauzeichner

mit abgeschlossener Lehre und wenn möglich etwas Praxis, für Projekt-, Werk- und Detailplanbearbeitung. Bei Eignung Einführung in die Bauführung.

Ausbaufähiger Dauerposten, auf Wunsch 5-Tage-Woche. Eintritt so rasch als möglich.

Eillofferten erbeten unter Chiffre L 64941 G an Publicitas AG., St. Gallen.

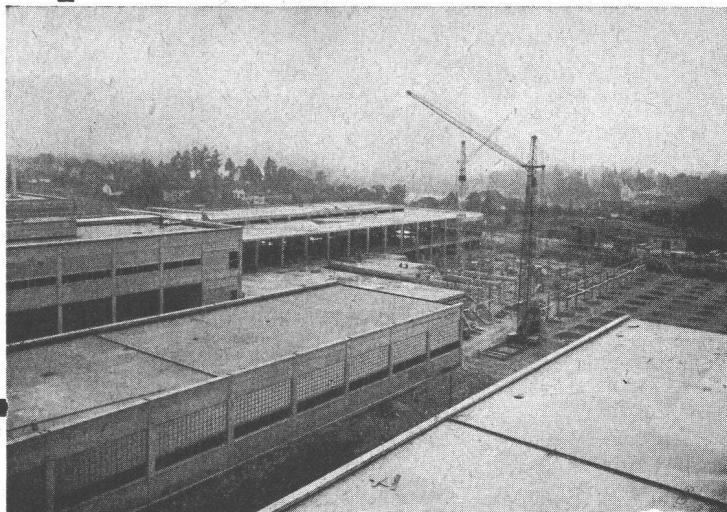
# PORA ISOLIERBETON

Baustellengüsse 400—1200 kg/m<sup>3</sup> als

## FLACHDACHISOLIERUNG

hochisolierend und leicht, da gleichzeitig Gefälles-  
beton.

Auch armiert, selbsttragend.



## PORA AG

Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22

Industrie-Flachdächer

Gesucht für unser Architekturbüro

## 2 Bautechniker oder gutqualifizierte Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauvorhaben  
mit Bauführung.

Wir bieten gute Arbeitsbedingungen mit teil-  
weiser 5-Tage-Woche. Pensionskasse.

Offerten mit Foto, Zeugniskopien, Referenzen  
und Saläransprüchen an **Locher & Cie. AG.**,  
Bauingenieure und Bauunternehmer, Post-  
fach, Zürich 1/22.

Bedeutendes westschweizerisches Unternehmen  
sucht für seine

## TECHNISCHE ABTEILUNG

einen

## HOCHBAUZEICHNER

mit Ausbildung in einem Konstruktionsbüro und  
Erfahrung auf Eisenbeton und Kanalisationen.

Max. 30 Jahre alt.

Soziale Vorteile eines grossens Unternehmens.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf,  
Photographie, Referenzen, Zeugniskopien und Ge-  
haltsansprüchen sind unter Chiffre 1200-148 an  
Publicitas S. A., Lausanne, zu adressieren.

Wir suchen jüngeren

## Bauingenieur

(dipl. Ing. ETH oder EPUL) als sicheren Statiker  
für Eisenbeton- und Spannbetonkonstruktionen

## Bauzeichner

für Eisenbeton und Tiefbau, sowie

## Tiefbautechniker

für Projektierung von Stollenbauten.

Gute Anstellungsbedingungen für Bewerber mit  
einiger Praxis, 5-Tage-Woche.

Offerten mit üblichen Beilagen an **Prantl + Gaschen,**  
Ingenieurbüro S.I.A. für Hoch- und Tiefbau, Thun,  
Bälliz 67.

Zwei Herren  
alleinstehend

## Vermessungstechniker

41, gross, blond

## Maschinen- und Tiefbauzeichner

29, gross, blond

wünschen mangels passender Gelegenheit Einheirat in Bau-  
geschäft. Offerten unter 7030 an **Mosse-Annoncen, Basel 1.**

## Frank Isolierungen AG.

ZÜRICH WESTSTR. 119 TELEFON 051 - 35 69 40

## Grundwasser- und Flachdachisolierung

## Bautenschutz

## Abdichtung

Architekturbüro S. I. A. in Zürich sucht für die Bearbeitung verschiedener Bauaufgaben, vorwiegend Wohn- und Geschäftshäuser

## 1 Bautechniker evtl. Bauzeichner

Gewünscht werden prakt. Erfahrung, Arbeitsfreude und Zuverlässigkeit; neuzeitliche Einstellung. Geboten werden gutes Gehalt, Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen, Fünf-Tage-Woche.

Offerten mit Zeugnisschriften, Arbeitsproben, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZL 6999 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Nach Zürich gesucht tüchtiger

## Eisenbetonzeichner

Bei Eignung Dauerstellung. 5-Tage-Woche, Pensionskasse. — Offerten an Ingenieurbüro S. I. A., Postfach 165, Zürich 30.

Gesucht auf Architekturbüro, Nähe Zürich, mit interessanten Bauaufgaben, künstlerisch befähigter, junger

## Architekt oder Bautechniker

als Mitarbeiter für Projektierung und selbständige Bearbeitung von Werkplänen. Neuzeitliche Arbeitsbedingungen.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe der bisherigen Tätigkeit unter Chiffre ZJ 6689 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht

## Bautechniker und -zeichner für Eisenbeton und Tiefbau

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZB 6510 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Wir suchen zu baldigem Eintritt einige

## Tiefbauzeichner

für interessante, vielseitige Projektierungsarbeiten für grosse Wasserkraftanlagen. Gethonorierte Dauerstellen mit Pensionsberechtigung, angenehme Arbeitsbedingungen. Offerten mit Lebenslauf und Zeugniskopien erbeten an das Personalbüro der Elektro-Watt, Postfach, Zürich 22.

Gelegenheit für Architektur- und Ingenieurbüros: Die örtliche Ausführung Ihrer Projekte und Bauvorhaben im Hoch-, Tief-, Industrie- und Strassenbau in der

## Westschweiz

übernimmt ein mit grossen und schwierigen Bauaufgaben vertrautes

## Technisches Bureau

Kostenvoranschläge, Baueingaben, Verkehr mit Behörden, Bauleitungen, örtliche Bauführungen, Abrechnungen, Korrespondenz in französischer und deutscher Sprache sowie Übersetzungen usw.

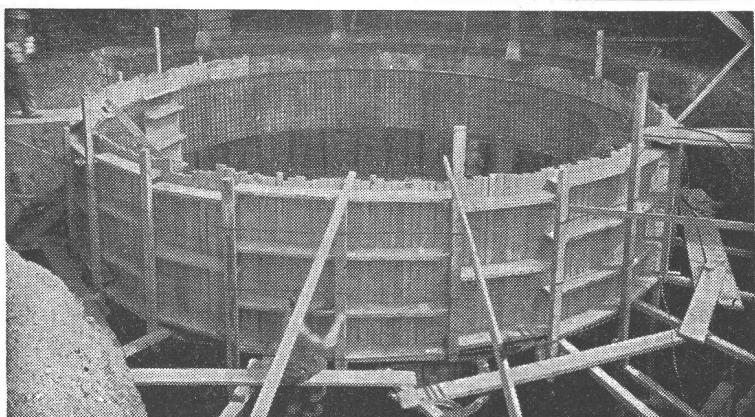
Gute Referenzen stehen zur Verfügung.  
Postfach 736, Lausanne 1.

Gesucht

## Architekt-Bauführer

mit langjähriger Erfahrung als Mitarbeiter für interessante, grosse Bauaufgaben. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

A. H. Steiner, Prof. ETH, Arch. BSA/S. I. A.



Betonank von 250 000 l im Bau

## TBA-Betontankanlagen

zur Lagerung von Heizöl, Dieselöl etc.

Die zuverlässigen, betriebs- und korrosionssicheren TBA-Stahlbetonbehälter können in jeder Form und Grösse erstellt werden. Kellereinbautanks.

## TANKBAU AG, ZÜRICH

Minervastrasse 126, Telephon (051) 34 46 42



Wir suchen für die Baustellen der Kraftwerke Vorderrhein AG.

## Bauingenieur

als Stellvertreter des Losbauführers für die Staumauer Nalps

## Bauingenieure und Techniker

als Assistenten der Losbauführer und für Geländeaufnahmen usw., sowie

## Tiefbauzeichner

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Angabe des frühesten Eintrittstermins und der Gehaltsansprüche sind zu richten an **Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden AG**

Tüchtiger

## Eisenbetontechniker

oder Zeichner für Dauerbeschäftigung gesucht. 5-Tage-Woche. Anfragen an: Ing.-Büro Fritz Meyer, Seefeldstr. 9, Zürich 8.

Gesucht auf Ing.-Büro nach Aarau jüngerer

## dipl. Bauingenieur

(evtl. Techniker) als Statiker für Eisenbeton und Spannbeton im Hoch- und Tiefbau. Offerten bitte an Chiffre ZS 7159 an Messe-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen zu baldigem  
Eintritt einen jüngeren

## Stahlbauingenieur

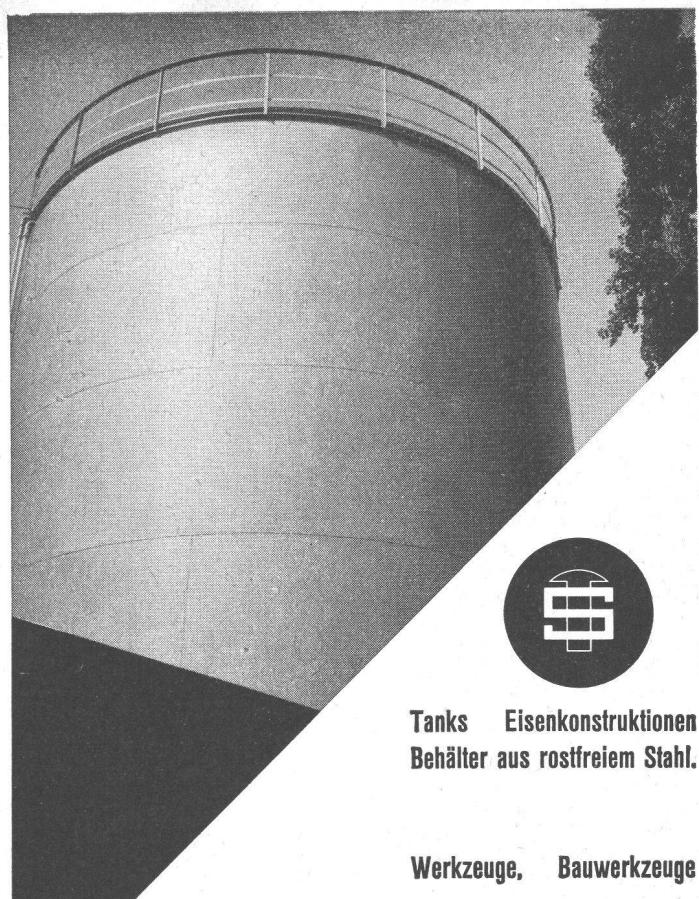
evtl. einen Stahlbautechniker

mit guten statischen Kenntnissen. Geeignete Bewerber können in das Gebiet des Stahlbaues eingearbeitet werden. Wir bieten gut bezahlte Dauerstelle, evtl. Geschäftwohnung, Pensionskasse, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind erbeten an

**SCHWEISSWERK BÜLACH AG.**

BÜLACH /  
ZÜRICH



Tanks Eisenkonstruktionen  
Behälter aus rostfreiem Stahl.

Werkzeuge, Bauwerkzeuge

**Steinemann**  
**FLAWIL**

TELEFON (071) 8 38 12 / 13

# beton ag

liefert und montiert  
vorfabrizierte Beton-  
konstruktionsteile wie  
Stützen, Träger, Binder  
sowie auch ganze Objekte

**BETON AG VILLMERGEN** ☎ 057 6 33 11

Kreissäge-  
Maschinen  
Eduard Frymann  
Zürich 4  
Lagerstr. 47  
Tel. 051/25 34 23

Eisen  
Stahl  
Aluminium  
Kupfer  
Messing  
Kunststoffe



## ZENTRAL SCHWEIZERISCHES TECHNIKUM LUZERN

Das Zentralschweizerische Technikum Luzern sucht für seine Abteilung Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik einen

# Dozenten für Lüftungs- und Klimatechnik

mit wissenschaftlicher Ausbildung und langjähriger praktischer Erfahrung auf allen Gebieten der Lüftung einschliesslich industrielle Ventilation. Je nach den zu übernehmenden Gebieten kann es sich um eine vollamtliche oder eine halbamtliche Lehrstelle handeln.

Nähere Auskunft über Anstellungsbedingungen und Bewerbung, die bis zum 30. Juni 1959 zu erfolgen hat, erteilt die Direktion des Zentralschweizerischen Technikums Luzern, Dammstrasse 6.

Die Direktion



Wir suchen für das technische Büro der Werkstätte Zürich

## 1 jüngeren Elektrotechniker

### Erfordernisse:

Abgeschlossene Technikumsbildung.  
Handschriftliche Anmeldungen bis 27. Juni 1959 an den Zugförderungs- und Werkstättedienst der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern.

## Zu verkaufen: Bauland im Tessin

1200 m<sup>2</sup> und 2200 m<sup>2</sup> erschlossenes Bauland, Südhang, unverbaubare Aussichtslage, 700 m hoch gelegen, à Fr. 4.— pro m<sup>2</sup> in Malcantone.

Offeranten u. Chiffre OFA 32604 Zm an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.



Wir suchen für unsere Betriebsabteilung einen

## jüngern Elektro-Ingenieur

mit abgeschlossener Hochschul- oder Technikumsbildung, mit guten theoretischen Kenntnissen für die Bearbeitung allgemeiner Fragen aus dem Gebiet der Energieübertragung und -verteilung, sowie zur Behandlung spezieller Netzprobleme.

Offeranten unter Beilage von Lebenslauf, Studienausweis, Zeugnissen über bisherige praktische Tätigkeit, Lichtbild und mit Angaben von Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Betriebsleitung, Baden.

### Gesucht

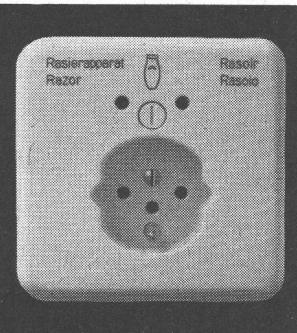
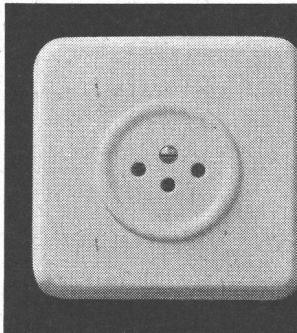
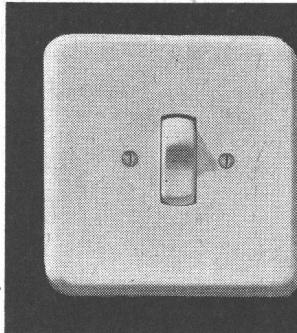
## dipl. Bauingenieur

Guter Statiker, für vielseitige Aufgaben des Hoch-, Tief- und Brückenbaues. 5-Tage-Woche. — Offeranten an Soutter & Schalcher, Ingenieure S. I. A., Mühlebachstrasse 164, Zürich 8.

**Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage**  
**Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate**



*Feller*



Der VSK (Verband Schweiz. Konsumvereine) baut in Wangen bei Olten sein neues Gebrauchsgüterzentrum. - Bauzeit September 1959 bis ca. August 1961.

Für die Baukantine mit 200 Plätzen suchen wir

## Küchenchef-Ehepaar

das den Betrieb übernehmen möchte.  
Offeren mit Referenzen sind zu richten an:  
**VSK Basel 2, Baukommission Wangen.**



für die Ingenieurabteilung, Werk Basel, zum baldigen Eintritt

1. einige tüchtige und gewandte

## dipl. Maschinentechniker

mit abgeschlossener schweizerischer Technikumsbildung und Konstruktions- und Betriebs erfahrung im chemischen Apparate- und Maschinenbau für Projektierung, Berechnung und Konstruktion von Apparaten und Fabrikationseinrichtungen. Erwünscht sind Fremdsprachenkenntnisse.

2. initiative und zuverlässige

## Maschinenzeichner

mit Erfahrung im Apparate- und Maschinenbau, zur Mitarbeit in Konstruktionsbüro.

Bewerbungen mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, handgeschriebenem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Referenzen sind an die Personalabteilung der CIBA Aktiengesellschaft, Basel, zu richten.

Führende Innenausbaufirma in Zürich sucht

## Hochbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Spezialaufgaben im Zusammenhang mit Ladeneinrichtungen und neuzeitlichem Innenausbau.

Initiativem, einsatzbereitem Bewerber ist weitgehend selbständige und vielseitige Dauerstelle mit entsprechender Salarierung geboten. Jeden zweiten Samstag frei.

Handgeschriebene Offeren mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind erbeten unter Chiffre P 44191 Z an **Publicitas AG., Zürich 1.**

Grösseres Architekturbüro in Aarau sucht

## Bauzeichner

**Anforderungen:** Sauberer Zeichner, selbständige Bearbeitung von Werk- und Detailplänen.

**Wir bieten:** Gutes Salär, Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen, Fünftage-Woche.

Ausführliche Offeren sind erbeten unter Chiffre OFA 12 052 R an **Orell Füssli-Annoncen, Aarau.**



Besser und billiger bauen mit

# ALPORIT

Schaumstoff-Isolierplatten

Schreiben Sie für nähere Auskünfte an den Fabrikanten:  
Kork AG, Boswil, Aargau Tel. (057) 741 52

Gesucht an selbständiges Arbeiten gewöhnter

## Tiefbautechniker

Schweizerbürger, für interessante Bauaufgaben. Eintritt nach Uebereinkunft. Geboten werden: angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle und gute Entlohnung.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Lebenslauf unter Chiffre ZK 7238 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf 1. Juli oder später

## Hochbautechniker - Architekt

ca. 30–40 Jahre alt, selbständig und mit grosser Bauerfahrung, zuverlässiger und speditiver Fachmann für individuelle und grössere Bauaufgaben, vorwiegend Bürotätigkeit in leitender Stellung.

Ausführliche Offerten erbeten an

**Hans von Meyenburg**, Arch. BSA, S. I. A.,  
Selnaustrasse 16, Zürich 1.

Gesucht initiativer und erfahrener

## Bautechniker/Architekt

für die Erledigung vielseitiger Bauaufgaben in Architekturbüro im Aargau. Gute Honoriierung, 5-Tage-Woche. Eintritt raschmöglichst oder nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre ZM 7239 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro in Zürich

## Bautechniker

für die Bearbeitung eines grossen, interessanten Bauvorhabens.

Bewerber mit mehrjähriger praktischer Erfahrung und Freude am Beruf finden angenehme Arbeitsbedingungen. Jeden zweiten Samstag frei.

Interessenten wollen sich mit den üblichen Unterlagen melden bei:

**Hans Hubacher**, dipl. Arch. BSA/S. I. A.,  
Zollikerstrasse 87, Zürich 8.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## 1 dipl. Techniker

(Hoch- oder Tiefbau) für die Projektierung und Ausübung der Oberbauleitung von militärischen Anlagen. Muttersprache deutsch, mit guten Kenntnissen der französischen Sprache.

## 1 Bautechniker

für das Festungswachtkorps: dipl. Tief- oder Hochbautechniker mit Berufserfahrung. Subaltern-Offizier oder Hauptmann. Muttersprache deutsch. Alter, wenn möglich, nicht über 30 Jahre.

Offerten mit lückenlosem Lebenslauf, Zeugnissen, Referenzen und Gehaltsanspruch sind zu richten an **Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzillistrasse 50, Bern**.

## Architekt

39jährig, verantwortungsbewusst, mit vielseitiger Erfahrung und perfekten Französisch-Kenntnissen sucht Dauerstelle in Architekturbüro oder Unternehmung der deutschen oder französischen Schweiz, als Mitarbeiter, Bürochef oder auf ähnlichem verantwortungsvollen Posten. Angebote erbeten unter Chiffre ZV 7156 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in junges Ingenieurbüro, Nähe Zürich,

## Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner

(evtl. -Techniker). 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre P 3668 W an Publicitas Winterthur.

Gesucht in Architekturbüro im Aargau per 1. Juli/1. August

## Bautechniker, evtl. Bauzeichner

Absolut selbständig in Ausführungsplänen, Devisierung und Bauleitung für Fabrikerweiterung, Schulhaus usw. Langfristige Stelle, gute Honorierung, 5-Tage-Woche.  
Offerten unter Chiffre ZM 7239 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

André E. Bosshard, dipl. Arch. BSA/S. I. A., Seebahnstrasse 85, Zürich 3, Telefon 35 44 25, sucht raschmöglichst einen

## tüchtigen Bauführer

Angenehme Arbeitsbedingungen.

## Buchhalter/Bauschreiber

kann sofort eintreten.  
Offerten unter Chiffre M 6563 Y an Publicitas AG., Bern.

Initiativer, junger

## dipl. Bauingenieur

mit viel prakt. Erfahrung, guter Statiker und Organisator, sowie Kenntnis der modernen Baumethoden, in ungekündiger Stellung, sucht neuen und interessanten Aufgabenkreis.  
Offerten erbeten unter Chiffre ZL 7245 an Mosse-Annoncen AG., Zürich.

Zwei Eisenbetonzeichner suchen sofort

## Heimarbeit

nach Planskizzen oder stat. Berechnungen.  
Honorar nach Stundenaufwand.

Anfragen unter Chiffre ZU 7158 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Junger Bauzeichnervolontär

mit Praxis in Architekturbüro und abgeschl. Maurerlehre sucht per sofort Stelle in Baugeschäft oder Architekturbüro in Zürich oder näherer Umgebung. — Offerten unter Chiffre 21846 an Publicitas AG., Olten.

Stud.-Ing., z. Zt. 5. Semester HTL und Werkstudent 4. Semester Werksschule Hildesheim suchen

## Ferientätigkeit

für Aug./Sept. in einem schweiz. Architekturbüro; erwünscht Zürich oder Umgebung. Auch Einzelzuschriften. Offerten unter Chiffre ZA 7202 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zuverlässiger, vielseitig interessierter

## dipl. Kulturingenieur ETH und Grundbuchgeometer

mit 4 Jahren Praxis in Vermessung, Melioration und Tiefbau, sucht Stelle auf Mitte Juli in Ingenieurbüro für Strassenbau, Kanalisationen und Meliorationen. Offerten mit Angaben über Arbeitsgebiet erbeten an Hauptpostfach 42, Winterthur.

## Junger dipl. Tiefbautechniker

sucht auf Mitte Juni Stelle. Bevorzugt wird kleinerer Betrieb. — Offerten mit Lohnangaben und Arbeitsgebiet sind zu richten unter Chiffre 21830 an Publicitas AG., Olten.

Architekt sucht als Mitarbeiter in sein Büro in grosser Industriestadt der Ostschweiz

## dipl. Architekten ETH

für die Bearbeitung der laufenden Bauaufträge, Erstellung von Projekt- und Werkplänen, sowie Wettbewerbsarbeiten. Detaillierte Offerten erbeten unter Chiffre PZ 8400 an Pfister AG., Annoncen, Winterthur.

Junger

## dipl. Tiefbautechniker

mit Praxis im Eisenbeton, Stahlbau und allgemeinen Tiefbau, sucht neuen Wirkungskreis in Ing.-Bureau. Platz Zürich bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZN 1008 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger dipl.

## Architekt ETH

mit Praxis sucht Stelle in interessantem Büro in Zürich. Offerten unter Chiffre ZO 1010 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Deutscher Bauingenieur

4 Jahre Praxis als Statiker, sucht baldmöglichst Stellung in der Schweiz, Offerten unter Chiffre ZB 7201 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Alteingesessenes

## Baugeschäft

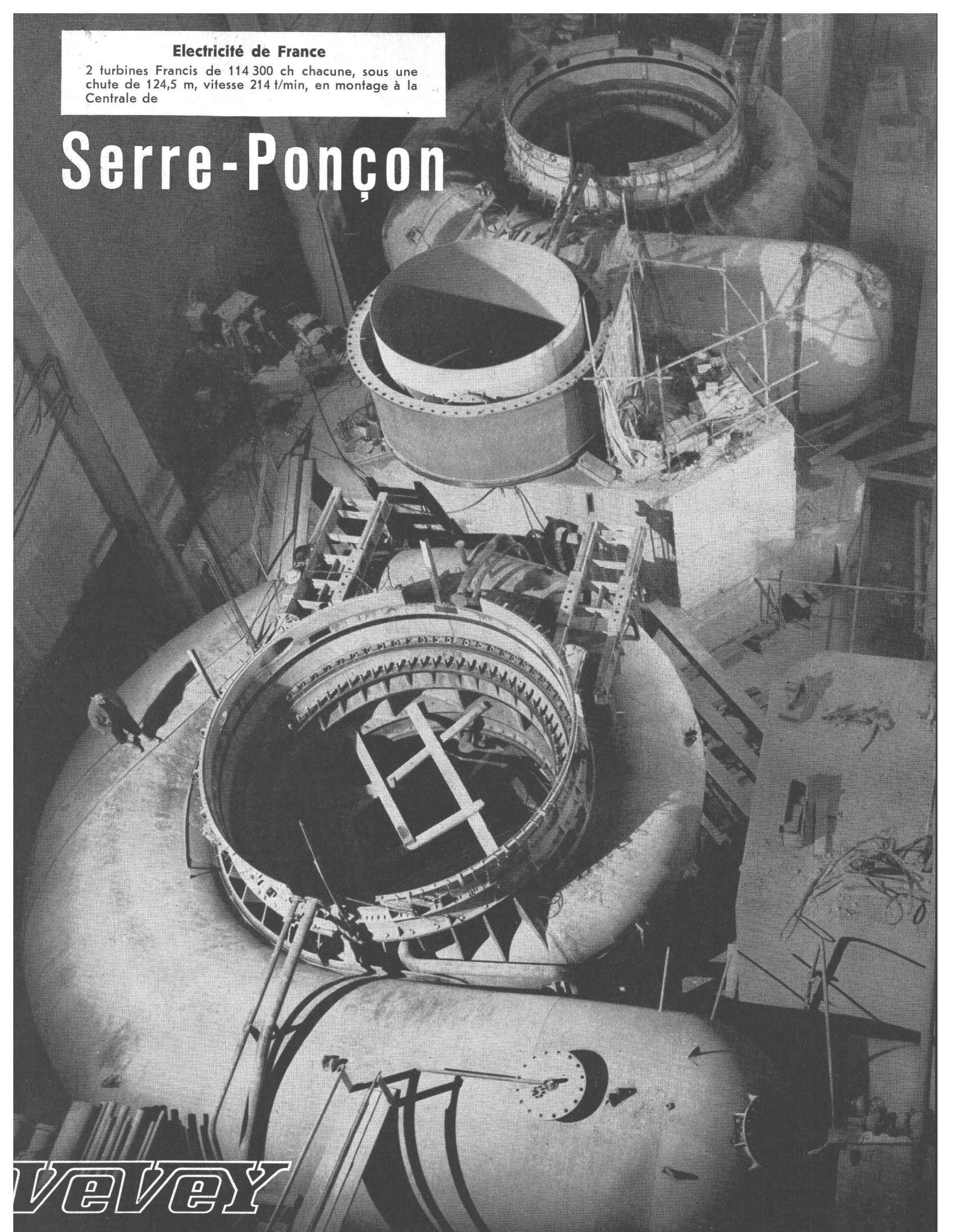
samt guterhaltenen Baumaschinen und Lagerplatz auf dem Platz Zürich altershalber zu verkaufen. Schriftliche Offerten unter Chiffre ZV 1015 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

«**Unsere Jugend und ihre Lektüre**». Das Thema der diesjährigen Studien- und Sommerferienwoche im Heim Neukirch a. d. Th. (11. bis 18. Juli, Leitung **Fritz Wartenweiler**) ist einem der brennendsten Probleme des deutschen Sprachgebietes gewidmet. Wo stehen wir in der Schweiz auf diesem Gebiet, wo sich eine Reihe Jugendbuchautoren und spezielle Vereinigungen um die Herausgabe guter Jugendliteratur bemühen, und doch in erschreckendem Masse die «Nichtleser» oder Leser der reichlich verfügbaren Schundliteratur unter den Jungen vorwiegen? Im persönlichen Kontakt mit Jugend-Schriftstellern (Fritz Brunner u. a.), Verlegern, Jugendbibliothekaren und den Jungen selber soll versucht werden, diese und andere Fragen des Themas zu beantworten. Eltern, Fürsorger, Bibliothekare, Pädagogen, einfach alle, die persönlich oder beruflich am Kursthema interessiert sind und zugleich eine besinnliche Woche zur Erholung verbringen wollen, sind herzlich eingeladen, sich direkt zu melden beim Volksbildungshaus Neukirch an der Thur, Tel. (072) 3 14 35.

**Électricité de France**

2 turbines Francis de 114 300 ch chacune, sous une chute de 124,5 m, vitesse 214 t/min, en montage à la Centrale de

# Serre-Ponçon



**Vevey**

**Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.  
Vevey (Suisse)**

En collaboration avec nos licenciés en France: Cie des Ateliers et Forges de la Loire, St-Chamond (Loire)